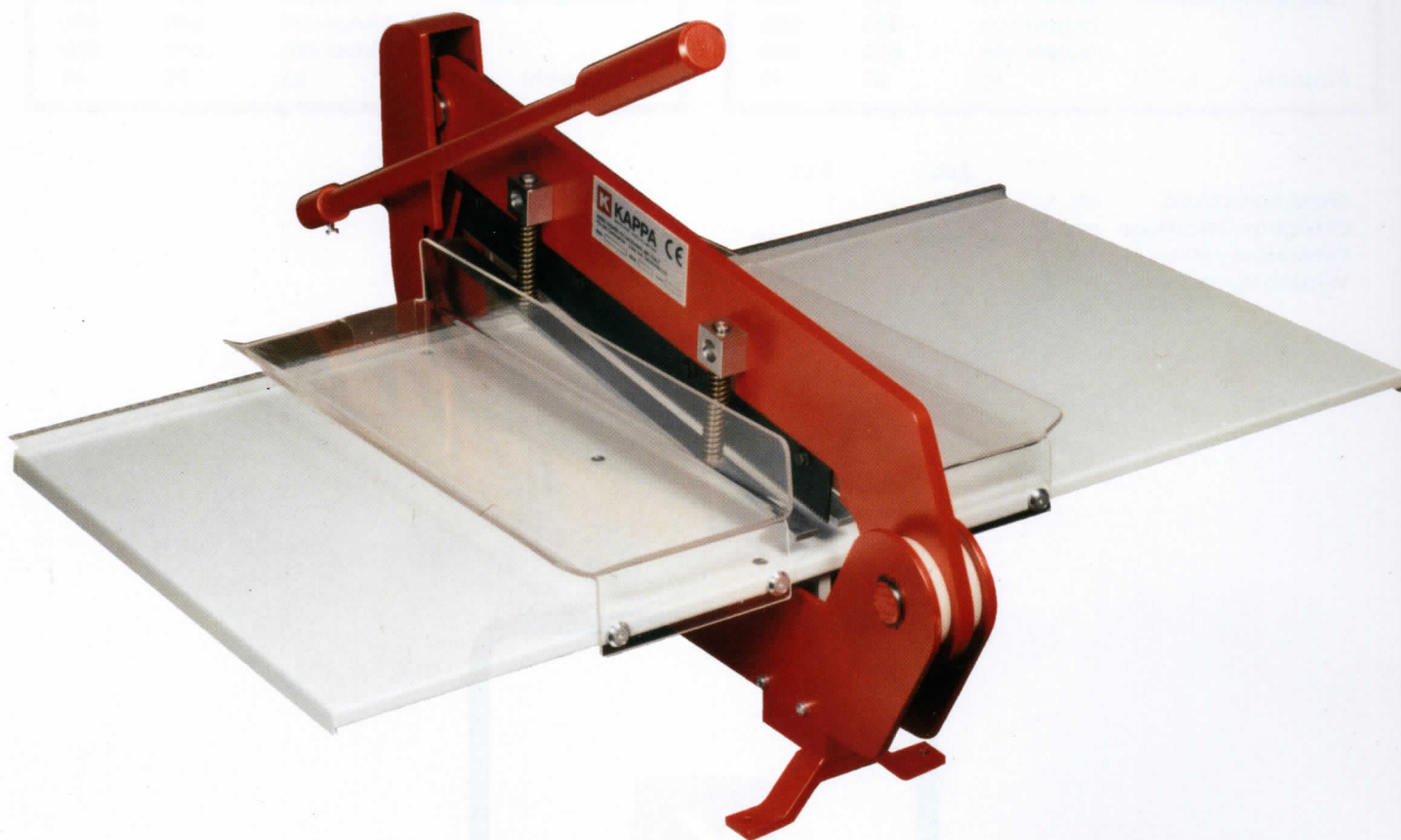


- MACCHINA TAGLIACAMPIONI
- SAMPLE PINKING MACHINE
- MACHINE A ECHANTILLONNER
- ZACKENMUSTERSCHNEIDMASCHINE



TIPO "L" (a leva)

- Macchina da tavolo, azionata a mano, per tagliare campioni di ogni qualità di tessuto con precisione e minimo sforzo.
- Misurazione del taglio con squadra millimetrata.
- Lama di taglio a "zig-zag" o liscia.

MODEL L (lever-operated)

- Machine for fixing to counter, can easily and accurately cut patterns from any fabric.
- Measuring of pattern size by millimeter graduated square.
- Serrated or plain edge knife.

MODÈLE L (à levier)

- Machine pour la coupe précise, extrêmement facile, d'échantillons de tous tissus.
- Réglage des dimensions des échantillons par équerre graduée en millimètres.
- Lame dentelée ou droite.

MODELL L (handhebelbetätigt)

- Tischmaschine zum genauen und spielend leichten Schneiden von Mustern aus jeder Stoffqualität.
- Einstellung des Musterformates durch Winkelanlage mit Millimetereinteilung.
- Zackenmesser oder glattes Messer.

DATI TECNICI

TIPO		31/L	51/L
Lunghezza della lama	mm.	300	500
Spazio utile di taglio	mm.	10/35	15/45
Dimensioni	alt. mm.	550	650
	lungh. mm.	605	950
	largh. mm.	610	800
Peso netto	kg.	32	45

SPECIFICATIONS

TYPE		31/L	51/L
Cutting width	mm.	300	500
Cutting height	mm.	10/35	15/45
Overall dimensions	height mm.	550	650
	length mm.	605	950
	width mm.	610	800
Net weight	kg.	32	45

DONNÉES TECHNIQUES

TYPE		31/L	51/L
Largeur de coupe	mm.	300	500
Hauteur de coupe	mm.	10/35	15/45
Dimensions hors-tout	hauteur mm.	550	650
	longeur mm.	605	950
	largeur mm.	610	800
Poids net	kg.	32	45

TECHNISCHE DATEN

TYPE		31/L	51/L
Schnittlänge	mm.	300	500
Schnitthöhe	mm.	10/35	15/45
Maschinenmasse	Höhe mm.	550	650
	Länge mm.	605	950
	Breite mm.	610	800
Nettogewicht	kg.	32	45

		31/L	51/L
Dimensioni imballo Dimensions emballage Dimensions packing Verpackungsmasse	cm.	68x65x58h	80x111x68h
	cm.		
	cm.		
	cm.		
	kg.	12	20

